

PROGRAMA DE SALA



y LÍRICA DISIDENTE

# Heroínas del Maule

GALA LÍRICA



30 NOVIEMBRE 19:30  
TEATRO REGIONAL DEL MAULE



Ministerio de  
las Culturas,  
las Artes y el  
Patrimonio

Gobierno de Chile

Cocreaciones artísticas ciudadanas **Unidad de Públicos y Territorios**

TEATRO REGIONAL DEL MAULE Y LÍRICA DISIDENTE  
presentan

# Heroínas del Maule:

Las mujeres que inspiraron las óperas de Puccini

**Heroínas del Maule** es un espectáculo que une la tradición operática de Puccini con las historias y memorias de las mujeres de la Región del Maule. A través de un proceso de cocreación único, este montaje da vida a los personajes femeninos más emblemáticos del compositor italiano, reinterpretándolos desde la experiencia y las voces locales. Este proyecto busca celebrar a las heroínas del Maule en un espacio donde la música, la narrativa y la memoria se entrelazan, creando un diálogo emocional y artístico que conecta el pasado y el presente, lo local y lo universal.

## El Proceso de Cocreación Escénica

Heroínas del Maule es el resultado de un significativo trabajo creativo colectivo que invitó a las comunidades del Maule a dialogar con los arquetipos femeninos de las óperas de Puccini.

La cocreación comenzó con la recopilación de relatos, recuerdos y testimonios sobre las mujeres que han marcado las vidas de los participantes. Estas historias personales se transformaron en gestos, movimientos y expresiones que dieron vida a las emociones y las narrativas compartidas. La memoria del territorio se entrelazó con la tradición operática, resignificando las heroínas puccinianas a través de la lente de la experiencia local.

Este proceso permitió que los y las participantes descubrieran cómo sus propias historias resonaban en los arquetipos femeninos de la ópera: el sacrificio de Butterfly, la fortaleza de Tosca, la dulzura de Mimì o la pasión de Musetta. La exploración escénica utilizó herramientas como la improvisación, la narración corporal y la expresión emocional, generando una puesta en escena que es tanto una obra artística como un homenaje a las mujeres del Maule.

El resultado es un espectáculo profundamente humano, donde las arias de Puccini, adaptadas al español por el destacado Premio a las Artes Escénicas Presidente de la República 2024, Gonzalo Cuadra, establecen un diálogo íntimo con las voces de la comunidad. Así, se ofrece una experiencia artística que combina memoria, emoción y una conexión única entre la tradición operática y la identidad local.

## REPERTORIO Y SOLISTAS

1. **Chi il bel sogno di Doretta** (*La Rondine*) –  
Instrumental  
María Inés Borquez
2. **Quando m'en vo'** (*Musetta, La Bohème*)  
Paloma Reyes - María Inés Borquez
3. **In quelle trine morbide** (*Manon Lescaut, Manon Lescaut*)  
Raisa Johnson - María Inés Borquez
4. **Sì, mi chiamano Mimì** (*Mimì, La Bohème*)  
Paloma Reyes - María Inés Borquez
5. **Vissi d'arte** (*Tosca, Tosca*)  
Raisa Johnson - María Inés Borquez
6. **O mio babbino caro** (*Lauretta, Gianni Schicchi*)  
Paloma Reyes - María Inés Borquez
7. **Senza mamma** (*Suor Angelica, Suor Angelica*)  
Raisa Johnson - María Inés Borquez
8. **Signore, ascolta** (*Liù, Turandot*)  
Paloma Reyes - María Inés Borquez
9. **Un bel dì vedremo** (*Madama Butterfly, Madama Butterfly*)  
Raisa Johnson - María Inés Borquez
10. **Coro a bocca chiusa** (*Coro, Madama Butterfly*) -  
Instrumental  
María Inés Borquez
11. **Scuoti quella fronda di ciliegio** (*Cio-Cio San y Suzuki, Madama Butterfly*)  
Raisa Johnson y Paloma Reyes - María Inés Borquez

### **SOLISTAS:**

**Raisa Johnson** – Soprano  
**Paloma Reyes** – Soprano  
**María Inés Borquez** – Piano

### **COMUNIDADES TRM:**

Jaime González  
María Fernanda Sepúlveda  
Isidora Ibarra  
Katherine Valenzuela  
Amanda Gómez  
Marcial Muñoz  
Claudia Valenzuela  
Victoria Berríos  
Catalina Salvo

**DANZA EL ALMA** lleva 14 años en la ciudad de Talca, cuenta con una amplia trayectoria en el ámbito artístico regional, dirigido por Ena Rocco, intérprete superior en danza y maestra titulada en el Instituto de Artes de Santiago. Su contacto con grandes maestros como Carmen Lillo, Graciela Gilberto, Elisa Garrido Lecca, Jorge Olea, Diego Alberto, Arturo Peralta, Francisco Pérez (bailarines del Banch), Eli Griebe, Rayen Méndez, entre otros, y su perfeccionamiento en Estados Unidos en técnica Graham. Desde su llegada a Talca el año 2008, ha participado activamente como miembro, jurado y evaluadora de Fondart de la Mesa de Danza, formado bailarines, trabajado 9 años con gimnastas categoría Elite, maestra de danza y coreógrafa durante 10 años de Bafore, participación en el festival de música y danza Electroda, rostro corporativo de TRM, etc.

### **Integrantes de Danza El Alma:**

Ena Rocco  
Javiera Cubillos  
Esperanza Uribe  
María José Santa María  
Camila Danus  
Belén Seitz  
José Cáceres  
Gonzalo Vera  
Pía Monjes

# LÍRICA DISIDENTE

Lírica Disidente transforma la ópera y el canto lírico en experiencias accesibles, comunitarias y llenas de vida. Con la convicción de que estas disciplinas no son exclusivas, sino que tienen el poder de conectar, emocionar y enriquecer a las comunidades de Chile, desde 2018 se ha dedicado a crear espacios de formación, producción y reflexión en torno a la ópera, colaborando con artistas, gestores culturales, instituciones y comunidades.

Su labor se ha materializado en proyectos como L'enfant Prodigue (2021), Una Ópera Mágica en Chiloé (2023), El Viaje de Invierno (2024), el Encuentro Nacional de Ópera Independiente en sus dos versiones y el Programa Nacional Coro Escuela BAJ en colaboración con Balmaceda Arte Joven, entre otros. A través de estas iniciativas, Lírica Disidente ha impactado a más de 12.000 personas, en 7 regiones del país, acercándolas al arte lírico con una visión inclusiva y participativa. Esta organización se define como crítica y diversa, trabajando para construir una cultura operística viva, cercana y en constante diálogo con su público.

**[www.liricadisidente.cl](http://www.liricadisidente.cl)**

**[www.instagram.com/liricadisidente.cl](https://www.instagram.com/liricadisidente.cl)**

**Equipo Lírica Disidente**

**Ignacio Ramírez – Dirección escénica**

**Nicolás Vásquez – Productor General**

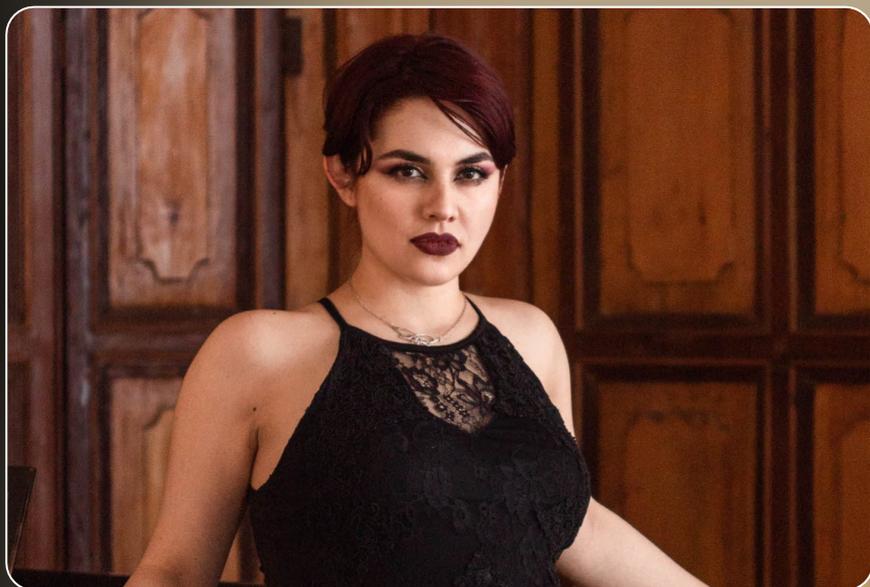
**César Camacho – Asistencia de Dirección**



## **Paloma Reyes**

Cantante lírica y profesora de música egresada de la Universidad de Talca. Debutó en el rol de Pamina en Ópera Flauta Mágica de W.A.Mozart en Proyecto de la facultad de Arquitectura, Música y Diseño de la Universidad de Talca el año 2019. Participó en los coros de ópera del Teatro Regional del Maule en las producciones de “Il Trovatore 2017”, “La Boheme 2018” y “Don Giovanni 2021” y como solista en “Gala Lírica Pueblos Originarios 2021”. Ha participado en diversos conciertos en el Teatro Provincial de Curicó y Teatro Bio Bío de Concepción. Recientemente participa como solista junto al tenor chileno Leonardo Navarro en Gala Lírica junto a la Orquesta de Cámara Ciudadana de Concepción en el Estadio Ester Roa, interpretando música de compositores chilenos y clásicos como Puccini, Gounod y Verdi.

De 2017 a la fecha es becada en el Instituto de Artes Musicales, Idam Concepción participando en diferentes conciertos de diferente índole presentándose como solista del Taller de Ópera. Ha estudiado técnica vocal con maestros nacionales como Carolina Robleros, Pilar Aguilera, Paulina González, Pablo Castillo y actualmente es alumna de la maestra Maureen Marambio y Carolina Arredondo como su coach vocal.



## **Raisa Johnson**

Inició sus estudios musicales integrándose a las orquestas y coros juveniles, continuando su formación en la Universidad de Chile y posteriormente de manera particular. Se ha presentado como solista en teatros regionales y municipales, así como en festivales de música contemporánea, entre otros. Obtuvo el primer lugar en el Concurso Ramón Vinay 2019, Quillón, el cuarto lugar en el Concurso Internacional Chile Italia 2020 y fue semifinalista en Trujillo 2015. Es miembro del coro profesional Madrigalistas de la UMCE. En 2018 fue becada por la Corporación de Amigos del Teatro Municipal y ha sido parte del coro de apoyo en dicho teatro. En 2022 debutó en el rol de Silvia en la ópera Zanetto y en el rol de Tecuichpo en la ópera chilena Moctezuma prisionero. Fue semifinalista en el 21° Concurso Internacional María Callas 2023 en São Paulo, Brasil. Este año se ha presentado como solista con la Orquesta Barroca Nuevo Mundo, la Orquesta de Mujeres de Chile y la Orquesta de Cámara de Chile en el Réquiem de R. Schumann.



### **María Inés Borquez**

María Inés Bórquez es estudiante en Interpretación Musical mención Piano en la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, bajo la tutela de la Dra. Paulina Zamora.

Recientemente obtuvo el Segundo lugar y la mención de Mejor Interpretación de Debussy en el WPTA Italy International Piano Competition en la categoría Rising Star Pianist, en abril de 2024.

Ha sido premiada en varios concursos nacionales e internacionales, entre los que destacan: Segundo lugar en el V Concurso "Toca el cielo" organizado por Radio Beethoven, nivel 1 (11 a 13 años), Chile, 2017; Segundo lugar en el VII Concurso "Toca el cielo" organizado por Radio Beethoven, nivel 2 (14 a 16 años), Chile, 2019; Tercer lugar en el II Concurso Latinoamericano de Piano "América para todos", categoría Joven Pianista, online, 2021; Finalista del Concurso para pianista solista en concierto de Temporada Orquesta Clásica USACH, Chile, 2023; Semifinalista del 8vo Concurso Internacional de Piano "José Jacinto Cuevas", categoría Jóvenes, México, 2023. Además, en julio de 2024 participó en el Encuentro Internacional de Música de Cámara en San Luis de Potosí, México.

Fue invitada al Festival Toccata Rancagua en noviembre de 2017. También ha participado en múltiples ocasiones en las Clases de Perfeccionamiento Instrumental organizadas por la corporación cultural "Semanas Musicales de Frutillar".

Durante 2022, fue pianista correpetidora de la cátedra de corno dirigida por el profesor Edward Brown en la Universidad de Chile. En el mismo año, también perteneció a la Orquesta Sinfónica Andrés Bello (OSAB) y estuvo como pianista colaboradora de las cátedras de violoncello y violín en la fundación Música para la Integración. En julio de 2023 y 2024 fue una de las pianistas correpetidoras disciplinas de violín, viola, cello y canto en las IX Clases de Perfeccionamiento Instrumental, organizadas por la corporación Semanas Musicales de Frutillar.

En mayo de 2024 fue pianista correpetidora del Curso de Dirección Orquestal impartido por Paolo Bortolameo organizado por la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles.

Durante sus estudios ha participado en clases magistrales de Peter Donohoe, Evelyne Brancart, Jerry Wong, Antonio Carbonell, Maria Asteriadou, Rene Lecuona, Dora de Marinis, Byron Schenkman, Marian Lee, Durval Cesetti y Lukas Kwiatkowski.



## LIRICA **DISIDENTE**



**Talca**  
Ilustre Municipalidad



**Unidad de Públicos  
y Territorios**



Cocreaciones artísticas ciudadanas

**Unidad de Públicos y Territorios**